

# SCREEN TIME



MARCH 2021  
МАРТ 2021

**A Major Impact:**  
How 'WandaVision' Could  
Change Marvel's TV Universe  
Page 4

**Велики утицај:**  
Како „ВандаВисион“ може  
да промени Марвелов  
ТВ универзум  
Page 4

**'WandaVision's  
Sitcom Influences,  
Episode by Episode**  
Page 8

**What's Next?**  
Here's what's to come in the  
MCU after 'WandaVision'  
Page 16

**Шта је следеће?**  
Ево шта следи у МЦУ након  
„ВандаВисион“  
Page 16

**‘Утицаји система  
ВандаВисион’с  
Ситцом, епизода по  
епизода**  
Page 8

‘WandaVision,’ new Disney+ series, starring Elizabeth Olson and Paul Bettany, throws The Avengers’ reality-manipulating sorceress Wanda Maximoff and erstwhile nerdy android Vision into a sitcom universe where they live as husband and wife. They charmingly fumble their way through cliché sitcom plots dealing with wacky neighbors and overbearing bosses and get into countless hijinks, all in front of a live studio audience. However, something is wrong here, and as the series progresses, strange and sinister clues begin to leak into their perfect world hinting at a grim reality that neither Wanda nor Vision are ready to face.

While it’s made pretty clear early on that Wanda is at least in control of this universe if she didn’t create it entirely, the rest of the mystery of WandaVision is as intriguing as it is dense, with multiple Easter eggs in each episode leading to several possible theories about what exactly is going on, and how it connects to the rest of the MCU.

‘ВандаВизион’, нова Диснеи + серија, у којој глуме Елизабетх Олсон и Паул Беттани, баца чаробницу Ванде Макимофф која манипулише реалношћу Тхе Авенгерс-а и некадашњу штребер андроид Визион у универзум ситцома, где живе као супруг и супруга. Шармантно се провлаче кроз клишее ситцом заплета који се баве откаченим комшијама и препотентним шефовима и упадају у безброј хијинкова, све пред живом студијском публиком. Међутим, ту нешто није у реду, а како серија одмиче, чудни и злокобни трагови почињу да прокивају у њихов савршени свет наговештавајући мрачну стварност са којом нису ни Ванда ни Визион спремни да се суоче.

Иако је рано постало јасно да Ванда барем контролира овај универзум ако га није створила у потпуности, остатак мистерије ВандаВизиона је интригантан колико и густ, са више ускршњих јаја у свакој епизоди која води до неколико могућих теорија о томе шта се тачно догађа и како се то повезује са остатком МЦУ-а.

|   |    |
|---|----|
| <b>A Major Impact:</b>  |    |
| How ‘WandaVision’ Could Change Marvel’s TV Universe.....  | 4  |
| <b>A Weekly Watch:</b>  |    |
| How ‘WandaVision’ made itself the perfect anti-binge watch.....   | 6  |
| Sitcom Influences, Episode by Episode.....  | 8  |
| <b>An Important Aspect:</b>   |    |
| Here’s How (and Why) the ‘WandaVision’ Team Changed the Show’s Cinematography and Aspect Ratio Each Week..... | 12 |
| <b>The “Fietro” Fiasco:</b>   |    |
| ‘WandaVision’ revealed the true identity of Evan Peters’ character and it’s not what fans were expecting..... | 14 |
| <b>What’s Next?</b>   |    |
| Here’s what’s to come in the Marvel Cinematic Universe after ‘WandaVision’.....                               | 16 |

|  |    |
|--|----|
| <b>Велики утицај:</b>  |    |
| Како је „ВандаВизион“ могао да промени Марвелов ТВ универзум.....  | 4  |
| <b>Недељни сат:</b>  |    |
| Како је „ВандаВизион“ направио савршени сат против бингеа.....   | 6  |
| Ситцом утицаји, епизода по епизода.....  | 8  |
| <b>Важан аспект:</b>   |    |
| Ево како се (и зашто) променио тим „ВандаВизион“ инематографија и однос ширине емисије сваке недеље.....   | 12 |
| <b>Фиаско „Фиетро“:</b>  |    |
| „ВандаВизион“ је открио прави идентитет Евана Петерса карактер и није оно што су обожаваоци очекивали..... | 14 |
| <b>Шта је следеће?</b>   |    |
| Ево шта следи у Марвел Цинематиц-у Универзум после „ВандаВизион“.....                                      | 16 |

# A MAJOR IMPACT ВЕЛИКИ УТИЦАЈ

## How 'WandaVision' Could Change Marvel's TV Universe

### Како је „ВандаВисион“ могао да промени Марвелов ТВ универзум

by AJ Caulfield | аутор АЈ Цаулфиелд

As the two teen leads of a Disney Channel Original Movie once sang, this could be the start of something new.

During a digital press conference for WandaVision, attended by various entertainment media outlets including Looper, Marvel Studios head honcho Kevin Feige fielded a question about whether the upcoming streaming series might give rise to more Marvel sitcoms. Coy as ever, Feige didn't give a definitive answer, but he did note that it's a possibility.

“We'll see. This was our test run. Marvel has had a lot of good, successful TV in the past. This was Marvel Studios' first foray,” Feige said of WandaVision, starring Elizabeth Olsen and Paul Bettany as Wanda Maximoff (aka Scarlet Witch) and Vision — two superheroes trying to blend into their suburban neighborhood that isn't at all what it seems.

According to Feige, the foundational idea behind WandaVision was to achieve something that simply isn't feasible in a feature-film format. The perfect way to do such a thing? Create a nine-episode series that takes risks and experiments with the traditional television format. “We're able to turn a wacky idea into a wackier show,” Feige said during the WandaVision presser. “It worked out perfectly that this is the debut [on] Disney+ for the MCU.”

Marvel has been letting out a steady stream of WandaVision teasers in the lead-up to the show's Disney+ debut on Friday, January 15, but there's so much that hasn't been revealed. Created by Jac Schaeffer and directed by Matt Shakman, WandaVision will bounce through various time periods and toy around with television tropes as it follows Wanda and Vision's life living in the fictional town of Westview.

Bettany's previous promise that WandaVision would be “the oddest of all the Marvel endeavors so far” proved true, and critics who viewed early screeners have been applauding the series as “a courageously out-there entry that deserves the utmost praise,” “a wonderfully inventive way to kick off the MCU's TV era,” and “truly unlike anything the MCU has put out before.”

Everything considered, it appears that WandaVision could very well be the Marvel sitcom that sparks many more — but even if it doesn't, it is certainly setting a strong precedent for all Marvel series to come.

Како су својевремено водиле две тинејџерке оригиналног филма Диснеиевог канала, ово би могао бити почетак нечега новог.

Током дигиталне конференције за штампу за ВандаВисион, којој су присуствовали разни медији за забаву, укључујући Лоопер, шеф хонча Марвел Студиос-а Кевин Феиге поставио је питање да ли би предстојеће стриминг серије могле створити више Марвелових ситцома. Кои, као и увек, Феиге није дао коначан одговор, али је приметио да је то могуће.

“Видећемо. Ово је била наша пробна вожња. Марвел је у прошлости имао пуно добрих, успешних телевизија. Ово је био први налет Марвел Студиос-а“, рекао је Феиге за ВандаВисион, глумећи Елизабетх Олсен и Паул Беттани као Ванда Макимовф (звана Сцарлет Витцх) и Висион - два суперхероја која покушавају да се уклопе у њихов приградски квартал који уопште није онакав какав изгледа.

Према Феиге-у, основна идеја која стоји иза ВандаВисион-а била је постизање нечега што једноставно није изводљиво у формату играног филма. Савршен начин да се тако нешто уради? Направите серију од девет епизода која ризикује и експериментише са традиционалним телевизијским форматом. „У стању смо да откачену идеју претворимо у откаченију представу“, рекао је Феиге за време притискања ВандаВисион. „Савршено се показало да је ово први [на] Диснеи + за МЦУ.“

Марвел је пуштао сталан ток ВандаВисион задиркивања уочи дебија у емисији Диснеи + у петак, 15. јануара, али толико тога још није откривено. Створио га је Јац Сцхаеффер, а режирао Матт Схакман, ВандаВисион ће се поскакивати кроз различита временска раздобља и играјући се телевизијским троповима док прати живот Ванде и Висиона који живе у измишљеном граду Вествије.

Беттанијево претходно обећање да ће ВандаВисион бити „најчуднији од свих Марвелових подухвата до сада“ показало се истинитим, а критичари који су гледали на ране приказиваче аплаудирали су серији као „храбро вани који заслужује највећу похвалу“, „сјајно инвентиван начин да се започне ТВ ера МЦУ-а“ и, заиста за разлику од свега што је МЦУ раније објавио “.

Кад се све узме у обзир, чини се да би ВандаВисион могао бити Марвелов комедија која покреће још много тога - али чак и ако се не догоди, сигурно представља снажан преседан за све Марвелове серије које долазе.



# A WEEKLY WATCH

## ТЕДНИ САТ

### How 'WandaVision' made itself the perfect anti-binge watch

### Како је „ВандаВисион“ направио савршени сат против бингеа

by Caroline Framke | аутор Царолине Фрамке

If “WandaVision” had dropped its entire season all at once instead of teasing its mystery out over weeks of storytelling, what would we make of it?

I asked myself this question a lot while watching the first three episodes I initially had to review, and then even more once the fourth episode (“We Interrupt This Program”) dropped. After three episodes of sitcom parodies laced with creeping unease, “We Interrupt This Program” left behind Wanda (Elizabeth Olsen) and Vision (Paul Bettany) in order to connect the series back to the Marvel Cinematic Universe from whence it came. Friendly neighbor “Geraldine” was revealed to be Monica Rambeau (Teyonah Parris), a S.W.O.R.D. agent who disappeared five years ago after Thanos snapped away half the universe in “The Avengers” movies. What’s more, Monica and Dr. Darcy Lewis (Kat Dennings of “Thor”) realized in the fifth episode (“On a Very Special Episode...”), the sitcom world the show first introduced is some kind of metaphysical projection rooted in Wanda’s powerful grief.

In other words: it took not just a few episodes, but a few weeks for “WandaVision” to reveal the basic reality in which it takes place.

The fifth episode (“On a Very Special Episode...”), which dropped February 5, confirms Darcy and Monica’s suspicions — and then some. As even Vision finally figures out, the force behind their uncanny suburban world is a furiously grieving Wanda, unable and unwilling to let go of a domestic fantasy in which she, Vision, and their twin boys are together and safe, forever and for always.

“WandaVision” is doing much the same thing for the Marvel side of Disney’s ongoing strategy to take over every medium available to it. The show’s first three episodes are compelling for both diehard Marvel fans with an idea of where it might be going, and for total newcomers intrigued by the basic concept of superheroes playing sitcom stars. As the show’s mythology continues to unfold and expand upon the already tangled, sprawling Marvel Cinematic Universe, it’ll be fascinating — not to mention very telling — to see if the more casual audience will stick with it. But in stretching the series out beyond a single week, giving viewers a chance to breathe and speculate between episodes, “WandaVision” is at least ensuring that it won’t disappear from view so easily.

Да је „ВандаВисион“ испустио читаву сезону одједном, уместо да искаљује своју мистерију током недеља прича, шта бисмо од тога направили?

Пуно сам си постављао ово питање док сам гледао прве три епизоде које сам у почетку морао да прегледам, а затим још више када је отпала четврта епизода („Прекидамо овај програм“). После три епизоде ситкомских пародија прожетих језивом нелагодом, „Ве Интеррупт Тхис Програм“ оставио је иза себе Ванду (Елизабетх Олсен) и Висион (Паул Беттани) како би серију повезао на траг у Марвел Цинематиц Универсе одакле је и потекла. Откривена је пријатељска комшиница „Гералдине“ Моница Рамбеау (Теионах Паррис), С.В.О.Р.Д. агент који је нестао пре пет година након што је Тханос у филмовима „Осветници“ одузео пола свемира. Штавише, Моница и др. Дарци Левис (Кат Деннингс из филма „Тхор“) реализовани у петој епизоди („На врло посебној епизоди ...“), свет ситцома који је емисија први пут представила је нека врста метафизичке пројекције укорене у снажној Ванди туга.

Другим речима: требало је не само неколико епизода, већ неколико недеља да „ВандаВисион“ открије основну стварност у којој се одвија.

Пета епизода („На врло посебној епизоди ...“), која је пала 5. фебруара, потврђује сумње Дарци и Монице - а затим и неке. Као што чак и Висион коначно схвата, сила која стоји иза њиховог необичног приградског света је бесно ожалостњена Ванда, неспособна и невољна да се ослободи домаће фантазије у којој су она, Висион и њихови близанци дечаки заједно и сигурни, заувек и заувек.

„ВандаВисион“ чини готово исту ствар за Марвелову страну Диснеи-јеве сталне стратегије да преузме сваки доступан медиј. Прве три епизоде емисије су упечатљиве за обожавајуће Марвелове фанове са идејом куда би то могло да иде и за потпуно нове придошлице заинтригиране основним концептом суперхероја који глуме звезде ситкома. Како се митологија емисије наставља развијати и ширити на већ замршеном, раширеном Марвел Цинематиц Универсе-у, биће фасцинантно - а да не спомињемо врло речено - да видимо да ли ће се лежернија публика држати тога. Али протежући серију на више од једне недеље, пружајући гледаоцима прилику да удахну и нагађају између епизода, „ВандаВисион“ барем осигурава да неће тако лако нестати из видокруга.

## WHO’S WHO? КО ЈЕ КО?



Elizabeth Olsen as Wanda Maximoff  
Елизабетх Олсен као Ванда Макимофф

Promotional poster from Marvel Studios featuring Elizabeth Olsen.  
Промотивни постер Марвел Студиос-а са Елизабетх Олсен.

Olsen debuted as Wanda Maximoff in 2014 in a post-credits scene after ‘Captain America: The Winter Soldier.’ She took center stage the following year in ‘Avengers: Age of Ultron’, as an orphan who volunteered for experimental Hydra procedures. Her powers include physical and mental manipulation and telepathy; all sorts of vaguely witchy stuff that looks great on screen, especially when accompanied by a hazy red glow.

Олсен је дебитовала као Ванда Макимофф 2014. године у пост-кредитној сцени након филма „Капетан Америка: Зимски војник.“ Следеће године заузела је главно место у филму „Авенгерс: Аге оф Улtron“, као сироче које се пријавило за експерименталне Хидра поступке. Њене моћи укључују физичку и менталну манипулацију и телепатију; све врсте магловито вештица које изгледају сјајно на екрану, посебно када их прати мутни црвени сјај.



Kathryn Hahn as Agatha Harkness (“Agnes”)  
Катхрин Хахн као Агатха Харкнесс („Агнес“)

Promotional poster from Marvel Studios featuring Kathryn Hahn.  
Промотивни постер Марвел студија са Катхрин Хахн.

One of ‘WandaVision’ new characters, Agnes is Vision and Wanda’s meddling neighbor, fulfilling a wonderful sitcom trope. She interrogates Wanda about her homelife, butts in during impromptu moments, and generally stirs the pot. We later find out that Agnes is really a witch named Agatha Harkness who has been alive since at least the 17th century.

Један од ‘ВандаВисион-ових ликова, Агнес је Висион и Ванда-ин непристојни комшија, испуњавајући диван ситцом. Она испитује Ванду о њеном кућном животу, убацује се током импровизованих тренутака и обично меша лонац. Касније сазнајемо да је Агнес заиста вештица по имену Агатха Харкнесс која је жива бар од 17. века.



Paul Bettany as Vision  
Паул Беттани као визија

Promotional poster from Marvel Studios featuring Paul Bettany.  
Промотивни постер Марвел Студиос-а на којем је Паул Беттани.

Bettany has been a part of the MCU since the very beginning: he voiced JARVIS, Tony Stark’s virtual butler beginning with 2008’s Iron Man and he played the role in ‘Iron Man 2,’ ‘The Avengers,’ ‘Iron Man 3’ and part of ‘Avengers: Age of Ultron,’ before his consciousness was used to give birth to Vision. Vision was part-physical manifestation of JARVIS and part-wholly new character, powered by the Mind Stone.

Беттани је део МЦУ-а од самог почетка: изговорио је ЈАРВИС-а, виртуелног батлера Тонија Старка, почевши од Ирон Ман-а из 2008. године, и играо је улогу у ‘Ирон Ман 2,’ ‘Тхе Авенгерс,’ ‘Ирон Ман 3’ и делу из филма „Осветници: Ултроново доба“, пре него што је његова свест искоришћена за рађање Визије. Визија је била делимична физичка манифестација ЈАРВИС-а и делимично нови лик који покреће Минд Стоне.



Teyonah Parris as Monica Rambeau (“Geraldine”)  
Теионах Паррис као Моница Рамбеау („Гералдине“)

Promotional poster from Marvel Studios featuring Teyonah Parris.  
Промотивни постер Марвел Студиос-а са Теионах Паррис.

Monica Rambeau is the daughter of Maria Rambeau (Lashana Lynch), an Air Force pilot and single mother who happens to be BFFs with Carol Danvers (Brie Larson) aka Captain Marvel. When last we saw Monica it was in ‘Captain Marvel,’ during the halcyon days of the 1990s. She was just a little kid and helped Captain Marvel pick out the colors for her new costume.

Моница Рамбеау је ћерка Марије Рамбеау (Ласхана Линч), пилота ваздухопловних снага и самохране мајке која је случајно најбоља пријатељица са Царол Данверс (Брие Ларсон) званом Цаптаин Марвел. Када смо последњи пут видели Монику, било је то у „Капетану Марвелу“, током привремених дана деведесетих. Била је само мало дете и помогла је капетану Марвелу да одабере боје за свој нови костим.

# SITCOM INFLUENCES, EPISODE BY EPISODE

## УТИЦАЈИ СИТЦОМА, ЕПИЗОДА ПО ЕПИЗОДА

“What exactly is your story?”  
„Шта је тачно ваша прича?“

by Gregory Lawrence | аутор Грегори Лавренце

WandaVision is weird, but not without precedent. The MCU/Disney+ television show takes its cue from the genre and formal conventions of broadcast television, and even (especially?) in its earliest, most formative years, broadcast television has been weird — partially because of its status of intimacy within the American household, partially because the early talent pool consisted of vaudeville and theatre writers/performers who were more than willing to muck with people out of the gate, and partially because the creators of the form needed to immediately set themselves apart from the golden removedness of seeing a film at the cinema. George Burns interrupted the plotlines of The George Burns and Gracie Allen Show to speak directly to the audience about what they were watching; Ernie Kovacs disrupted the early visual language of television to present a series of surreal, form-breaking vignettes; and now, WandaVision is here to heighten and jam all of this into a pleasing, gripping, and very, very, very weird blender.

In an effort to track exactly how WandaVision dialogues with television tropes, forms, and sitcom styles before it, we will be unpacking every episode's references and engagements, giving you a clue into just how creatively unprecedented this MCU series is, but also a brief history of broadcast television itself. Shall we begin?

ВандаВизион је чудан, али не без преседана. МЦУ / Диснеи + телевизијска емисија се ослања на жанр и формалне конвенције емитоване телевизије, па чак и (нарочито?) У најранијим, најформалнијим годинама, емитована телевизија је била чудна - делимично и због статуса интимности у америчком домаћинству, делимично зато што су се рани фонд талената састојали од водвила и позоришних писаца / извођача који су били више него спремни да се муче са људима испред капије, а делимично и зато што су творци форме морали одмах да се издвоје од златне удаљености гледања филм у биоскопу. Џорџ Бернс је прекинуо радњу емисија Џорџ Бернс и Грејси Аллен Шоу како би директно разговарао са публиком о ономе што гледа; Ерние Ковац пореметио је рани визуелни језик телевизије да би представио серију надреалних вињета које разбијају облик; и сада је ВандаВизион овде да све ово појача и претвори у угодан, привлачан и врло, врло, врло чудан блендер.

У покушају да тачно пратимо како ВандаВизион дијалогује са телевизијским троповима, формама и стиловима ситцома пре њега, распаковаћемо референце и ангажмане сваке епизоде, дајући вам предоцбу о томе колико је ова МЦУ серија креативно без преседана, али и кратку историју саме емитоване телевизије. Да почнемо?



Сцена из 1. епизоде „ВандаВизион“  
Scene from episode 1 of 'WandaVision'

МАРВЕЛ СТУДИОС  
MARVEL STUDIOS

Епизода 1 нас баца на класичну територију ситцома из 1950-их, пружајући нам дизајн продукције, 4:3 црно-беле фотографије и општу визуелну атмосферу ових врста емисија одмах. „Волим Луци“, „Оставите то Беавер-у“, „Медени месец.“ Али епизода такође доноси призвук будућег казивања у свом очигледном издању „Бевитцхед“, комедије 60-их до 70-их о вештици која покушава да сакрети свој прави идентитет, не само у сличној премиси, већ и у употреби сјајних специјалних ефеката (уложак венчаних прстенова који се појављује, очигледан шав у изрезаном облику, шармантан је и тачан ономе што бисте видели на Бевитцхед). Сви ови познати елементи су овде да вас умире и шармирају ... све док не почну да се боцкају и не боцају вас. Његова фарсична завера, редуктивни однос и родна динамика, широко постављене слаптик мултицам перформансе; сви ови познати елементи су овде да вас умире и шармирају ... све док не почну да се боцкају и не боцају вас.



Сцена из 2. епизоде „ВандаВизион“  
Scene from episode 2 of 'WandaVision'

МАРВЕЛ СТУДИОС  
MARVEL STUDIOS

У епизоди 2 скочимо отприлике деценију жанровски у свет телевизијске комедије 1960-их. Прецизније, епизода дочарава И Дреам оф Јеанни, ситком из 1965-1970, такође о снажно натприродној жени која се свим силама труди да изгледа „нормално“ у америчком друштву, све до сличног анимираног наслова и климатског преласка у Теџхницолор (што је Јеанни учинила 30 епизода у). И док се у потпуности не пребацујемо на хипи територију са моћима цвећа (нити су многе телевизијске комедије у то време биле у етеру), елементи сексуалних наговештаја и хип мод културе почињу да се стапају, као што су то чинили у емисијама из 60-их попут Мајмуна, Бетмена и Осветника (не оних Осветника). Вандина коса је елегантна и кук; музички аранжмани обојени су отменим латино дезом; а почетна сцена спаја одвојене кревете (убичајена сцена у раним, чедним телевизијским данима) у један, завршавајући се прилично јасним обећањем секса!

### Episode 1 - “Filmed Before a Live Studio Audience”

### Епизода 1 - „Снимљено пре публике уживо у студију“

Episode 1 throws us squarely into classic 1950s sitcom territory, giving us the production design, the 4:3 black-and-white photography, and the general visual “vibe” of these types of shows immediately. ‘I Love Lucy,’ ‘Leave It to Beaver,’ ‘The Honey-mooners.’ But the episode also does a touch of future-telling in its obvious aping of ‘Bewitched,’ a 60s-to-70s sitcom about a witch trying to hide her real identity, not only in its similar premise but in its usage of chintzy special effects (the insert shot of wedding rings appearing, the seam in the jump-cut apparent, is charming and accurate to what you’d see on a Bewitched). All of these familiar elements are here to soothe and charm you... until they begin to poke at themselves, and poke at you. Its farcical plotting, its reductive relationship and gender dynamics, its broadly-pitched slapstick multicam performances; all of these familiar elements are here to soothe and charm you... until they begin to poke at themselves, and poke at you.

### Episode 2 - “Don’t Touch That Dial”

### Епизода 2 - “Не дирај тај бројчаник”

In Episode 2, we jump roughly a decade in genre time into the world of 1960s television comedy. Most specifically, the episode evokes I Dream of Jeannie, a 1965-1970 sitcom also about a powerfully supernatural woman trying her best to seem “normal” in American society, down to its similar animated title sequence and climactic shift into Technicolor (which Jeannie did 30 episodes in). And while we’re not fully shifting into flower-power hippy territory (nor were many of the television comedies on air at the time), elements of sexual innuendo and hip mod culture begin to meld in, as they did on other ‘60s shows like The Monkees, Batman, and The Avengers (not those Avengers). Wanda’s hair is stylish and hip; the musical arrangements are tinged with swanky latin jazz; and an opening scene fuses the separate beds together (a common scene in the early, chaste days of television) into one, ending with a pretty clear promise of sex!

## Episode 3 - "Now in Color"

### Епизода 3 - „Сада у боји“

Another episode, another shift forward by one decade in television history! From moment one, you can tell we're in the 1970s, a time of rapid progression in the television comedy form, as if producers realized they couldn't put the social unrest and desire for change from the '60s back into the genie/Jeannie bottle.

The final moments of Episode 2 leave us in full, living color for this new episode. Wanda and Vision's house is upscale and slick, with a decidedly warmer color palette throughout; reminiscent both of the suburban working class living room of *All in the Family* and the upward mobility of *The Jeffersons* (though admittedly, Episode 3 feels just aesthetically like classic Norman Lear more than its teleplay does). Our new WandaVision theme and score have keyboards and arrangements that instantly remind me of *The Doors*, a cutting-edge late '60s/early '70s band that inadvertently helped aestheticize trippy hippy culture.

And perhaps most tellingly, our new opening title sequence ends segmenting our characters in tiles, just like the opening titles of *The Brady Bunch*.



Сцена из 3. епизоде „ВандаВисион“  
Scene from episode 3 of 'WandaVision'

ДИСНЕИ+  
DISNEY+

Још једна епизода, још један помак напред за једну деценију у историји телевизије! Од првог тренутка можете рећи да смо у 1970-има, времену брзог напредовања у форми телевизијске комедије, као да продуценти схватају да социјалне немире и жељу за променама из 60-их не могу вратити у духа / Жеанније боца.

Последњи тренуци Епизоде 2 остављају нас у пуној, живој боји за ову нову епизоду. Кућа Ванде и Висиона је луксузна и глатка, са сасвим топлијом палетом боја; подсећајући и на дневну собу из приградске радничке класе Алл ин тхе Фамили и на мобилност Тхе Јефферсонс-а према горе (иако додуше, Епизода 3 се естетски осећа попут класичног Нормана Леара више него што то чини његова телеигра). Наша нова тема и партитура ВандаВисион имају клавијатуре и аранжмане који ме тренутно подсећају на Тхе Доорс, врхунски бенд из касних 60-их / раних 70-их који је нехотице помогао естетизацији трипси хиппи културе.

## Episode 5 - "On a Very Special Episode..."

### Епизода 5 - „На врло посебној епизоди...“

After a brief, "fully takes place in a more traditional MCU-styled world outside of the sitcom" hiatus in Episode 4, we're back, baby! And we're cutting between this aforementioned MCU world and our increasingly surrealized sitcom world in a curious matter, trying our best to define and control certain labels and structures even as these labels and structures become more and more corrupted, uncontrollable, expanding too much in growth without sensitivity.

We now find ourselves in a 1980s/early 1990s sitcom mode. The costume design in particular clues us into the kind of sitcoms we're aping. Full House first debuted in 1987, starring an extended family doing their best to take care of each other in a San Francisco home. One of the kids happened to be played by a pair of twins, Mary-Kate and Ashley Olsen, who happen to be the sisters of Elizabeth Olsen, who plays our in-universe sitcom architect. And wouldn't you know it, much of this episode involves her raising twins.

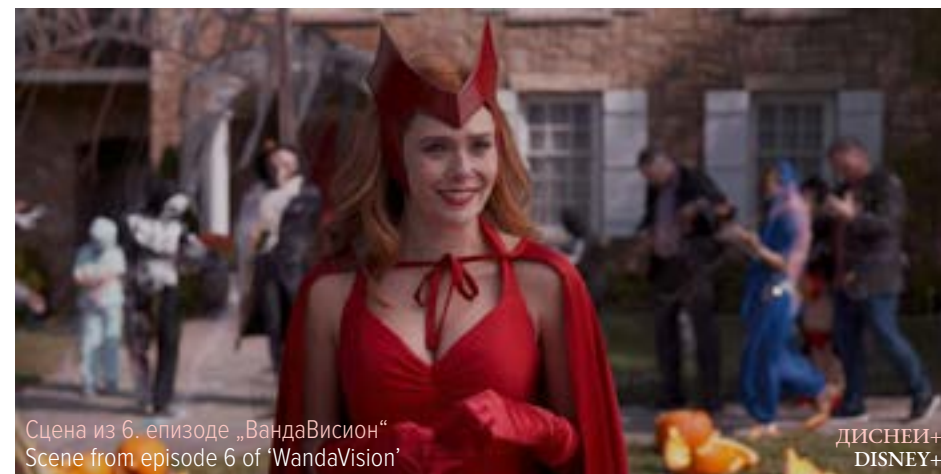


Сцена из 5. епизоде „ВандаВисион“  
Scene from episode 5 of 'WandaVision'

ДИСНЕИ+  
DISNEY+

После кратког предах, „у потпуности се одвија у традиционалнијем МЦУ стилу света изван ситцома“ у епизоди 4, враћамо се, душо! И пресечемо између овог горе поменутог МЦУ света и нашег све надреализованијег света ситцома у необичној ствари, покушавајући да се потрудимо да дефинишемо и контролишемо одређене етикете и структуре, чак и када ове етикете и структуре постају све више и више корумпиране, неконтролисане и превише се шире у раст без осетљивости.

Сада смо се нашли у ситцом режиму 1980-их / раних 1990-их. Костимографија нас посебно уклапа у врсту ситцома које аплицирамо. Фулл Хоусе је први пут дебитовао 1987. године, у главној улози је имала проширену породицу која се трудила да брине једни о другима у дому у Сан Франциску. Једно од деце глумили су пар близанаца, Мари-Кате и Асхлеи Олсен, које су случајно сестре Елизабетх Олсен, која глуми нашу архитектуру ситцома из свемира. И зар не бисте знали, већи део ове епизоде укључује њено подизање близанаца.



Сцена из 6. епизоде „ВандаВисион“  
Scene from episode 6 of 'WandaVision'

ДИСНЕИ+  
DISNEY+

Телевизијске специјалне понуде за Ноћ вештица преокренуле су се крајем 1990-их и почетком 2000-их, чак и (посебно?) Ако су програми били намењени деци. Дечак се сусреће са светом, епизода се тешко преокреће у „оут-анд-оут“ сласкер причу са изненађујуће графичким убиствима. Симпсонови избацују континуитет кроз прозор, задовољавајући кожу својих главних ликова, млевећи им кости и крв за комично гориво и поробљавајући људску расу под дубоким гласом ванземаљаца. А после програмирања усмереног на 31. октобар, дечији програми попут хорор емисија Да ли се бојите мрака? и Гоосебумпс су дизајнирани по мери да намерно трауматизују посебно авантуристичка малишана, док су хвалени анимирани програми попут Батман: Тхе Аниматед Серисес и Гаргоилес редовно мешали готичке хороре, злочине и драмске тропове у њихове изван зрелих наратива и естетике.

## Episode 6 - "All-New Halloween Spooktacular!"

### Епизода 6 - „Сасвим нови Халловеен Спооктацулар!“

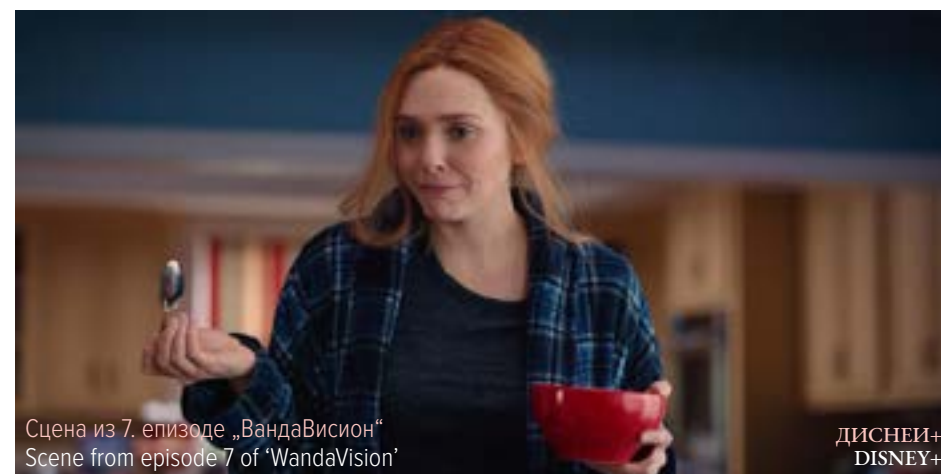
Television Halloween specials took a turn in the late 1990s and early 2000s, even (especially?) if the programs were intended for kids. A *Boy Meets World* episode hard-pivots into an out-and-out slasher tale, with surprisingly graphic kills. The *Simpsons* throws continuity out the window, content to skin its main characters, grind their bones and blood for comedy fuel, and enslave the human race under deep-voiced aliens. And beyond the October 31st-centered programming, kids' programs like the horror shows *Are You Afraid of the Dark?* and *Goosebumps* were custom-designed to traumatize particularly adventurous little ones on purpose, while acclaimed animated programs like *Batman: The Animated Series* and *Gargoyles* regularly stirred gothic horror, crime, and drama tropes into their beyond mature narratives and aesthetics.

## Episode 7 - "Breaking the Fourth Wall"

### Епизода 7 - „Рушење четвртог зида“

Wanna know what era of sitcoms this week's WandaVision dives into? All you have to do is listen to the opening credits theme. From its rhythm to its chord progressions to its barely different melodic lines, Episode 7's theme is unequivocally *The Office*'s theme, which alongside the episode's title, handheld camera style, and pitch-perfect Jim Halpert stares down the camera lens, puts us in the era of mid-2000s to early 2010s TV comedy.

The "mockumentary" form, which became so in vogue during this time, is a fake documentary. Stylistic traits we afford to a real documentary are affixed to scripted content, giving all of the comedy a sheen of "real." It's a far cry away from the broad and studio audience-appreciating first episode, and it's the perfect form for WandaVision to try on for size. All Wanda's trying to do is force this fictional life — her husband and brother aren't dead and they have a beautiful life in Westview — into a state of "reality."



Сцена из 7. епизоде „ВандаВисион“  
Scene from episode 7 of 'WandaVision'

ДИСНЕИ+  
DISNEY+

Желите ли знати у коју еру ситцома зарања овонедељни ВандаВисион? Све што треба да урадите је да послушате уводну тему кредита. Од свог ритма до својих акордних прогресија до једва различитих мелодичних линија, тема Епизоде 7 је недвосмислено тема Оффицеа, која наслову епизоде, стилу ручне камере и савршеном висинском тону Џим Халперт зурри у објектив камере, ставља нас у еру од средине 2000-их до почетка 2010-их ТВ комедија.

„Моцкументари“ форма, која је у то време постала толико модна, лажни је документарцац. Стилистичке црте које приуштимо стварном документарном филму придају се сценаристичком садржају, дајући свим комедијама сјај „стварности“. Далеко је од прве епизоде која гледа широку и студијску публику и савршен је облик да ВандаВисион испроба величину. Све што Ванда покушава да учини је да овај измишљени живот - њени муж и брат нису мртви и имају леп живот у Вествиев-у присили у стање „стварности“.

# AN IMPORTANT ASPECT ВАЖАН АСПЕКТ

Here's How (and Why) the 'WandaVision' Team Changed the Show's Cinematography and Aspect Ratio Each Week

Ево како (и зашто) је тим „ВандаВисион“ сваке недеље мењао кинематографију и однос ширине и висине

by Liz Shannon Miller | аутор Лиз Сханнон Миллер

To pay attention to what's happening onscreen while watching WandaVision is to notice how the screen itself keeps changing. When the show first introduced us to the seemingly idyllic lives of Wanda (Elizabeth Olsen) and Vision (Paul Bettany), it did so in the guise of a 1950s-style multi-cam sitcom, and as the show has dug deeper into the chaos of Wanda's mental state, it has continued shifting through different eras of television, with the dimensions of the frame changing to match.

A massive part of making that journey through the history of sitcoms happen was cinematographer Jess Hall, who didn't just work hard to match the visual styles of the past, but also make sure that the aspect ratios of WandaVision reflected what world the characters were experiencing.

I spoke to Hall after Episode 7 about the show's approach to making the cinematography an active part of the storytelling than usual, from the decision to play with aspect ratios to the custom lenses and digital cameras used to create each unique look. He also revealed which eras he felt were the most (and least) comfortable to recreate, when they shot key moments of Agatha Harkness's big song, and how he made sure that the S.W.O.R.D. sequences felt just like watching an MCU film.

Jess Hall: "I mean, I sort of knew from the beginning that if we're going to do this properly, we would embrace aspect ratios as an aspect of the period work. But I think there was always a question in my mind of whether, with the new streaming platform, whether that was going to be acceptable to the producers and whether the fan base would really accept it. So it felt like the right decision, but it was a conversation until relatively close to principal photography started as to whether we were going to be able to do 4:3 and eventually the decision was to go 4:3 for Episode 1, 2, and 3. And I was really, really delighted by that for a number of reasons, partly because it was authentic, but also because it gave me an opportunity to use aspect ratio as a dramatic tool, using the contrast of that within the series to kind of heighten these moments of transition."

Обратити пажњу на то шта се дешава на екрану док гледате ВандаВисион значи приметити како се сам екран непрестано мења. Када нас је емисија први пут упознала са наизглед идилличним животима Ванде (Елизабетх Олсен) и Висион (Паул Беттани), то је учинила под маском вишекомерног ситцома у стилу 1950-их, а како је емисија заробила дубље у хаос Вандиног менталног стања, наставио је да се креће кроз различита телевизијска раздобља, при чему су се димензије оквира мењале како би се подударале.

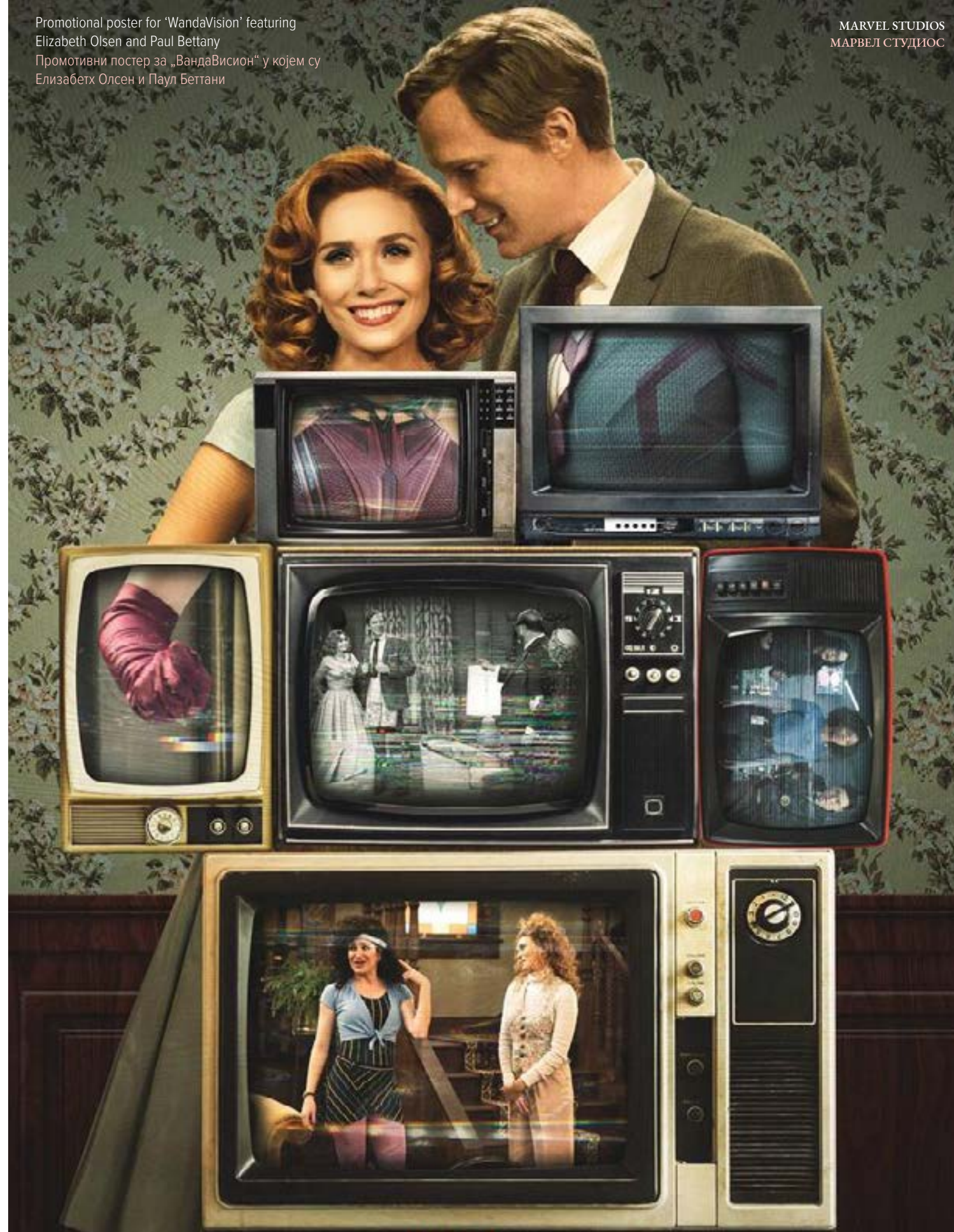
Огроман део тог путовања кроз историју ситкома била је сниматељица Јесс Халл, која није само напорно радила како би се поклапала са визуелним стилима прошлости, већ се побринула да пропорције ВандаВисион одражавају какав су свет били ликови доживљавање.

Разговарао сам са Халом након 7. епизоде о приступу емисије да кинематографија постане активни део приповедања него иначе, од одлуке да се поигравају односима страница до прилагођених сочива и дигиталних фотоапарата који се користе за стварање сваког јединственог изгледа. Такође је открио које је ере сматрао да је најудобније (и најмање) угодно за рекреирање када су снимали кључне тренутке велике песме Агате Харкнесс и како се побринуо да С.В.О.Р.Д. секвенце су изгледале баш попут гледања МЦУ филма.

Јесс Халл: „Мислим, некако сам од почетка знала да ћемо, ако ћемо то урадити како треба, прихватити пропорције као аспект рада у периоду. Али мислим да ми је увек било у глави питање да ли ће, уз нову платформу за стримовање, да ли ће то бити прихватљиво за продуценте и да ли ће база обожавалица то заиста прихватити. Тако да мислим да је у мом уму постојала та жеља за тим, јер је био врло аутентичан и ја сам ишао за аутентичношћу, и мислим да је емисија, генерално, имала за циљ то. Тако да се чинило као исправна одлука, али то је био разговор док није започео релативно близу главне фотографије да ли ћемо моћи да урадимо 4:3 и на крају је одлука била да се иде за 4:3 за епизоде 1, 2, и 3. И то ме је заиста, из више разлога обрадовало, делимично зато што је било аутентично, али и зато што ми је дало прилику да користим однос ширине и висине као драматично средство, користећи контраст оног у серији до некако појачавају ове тренутке транзиције“.

Promotional poster for 'WandaVision' featuring Elizabeth Olsen and Paul Bettany  
Промотивни постер за „ВандаВисион“ у којем су Елизабетх Олсен и Паул Беттани

MARVEL STUDIOS  
МАРВЕЛ СТУДИОС



# THE “FIETRO” FIASCO ФИАСЦО „ФИЕТРО“

‘WandaVision’ revealed the true identity of Evan Peters’ character and it’s not what fans were expecting

„ВандаВисион“ је открио прави идентитет лика Евана Петерса и није оно што су обожаваоци очекивали

by Olivia Singh | аутор Оливија Сингх

“WandaVision” finally revealed what’s going on with Evan Peters’ Pietro, and the answer is a major letdown.

Fans had been curious about fake Pietro — Fietro, as Agatha Harkness called him — since his arrival at the end of episode five.

Many were hoping that Peters’ character was the same Quicksilver that the actor portrayed in the “X-Men” films. They also theorized that he could be the comic book villains Mephisto or Nightmare.

But on the latest episode, it was revealed that this Pietro is actually the mysterious Ralph who Agatha had been referring to as her husband all season long. Ralph was never seen on the show, only ever mentioned by Agatha.

His full name is Ralph Bohner and the explanation came early in the finale when fans learned that he was keeping Monica in Agatha’s attic with him.

## Could he be Jimmy Woo’s missing person?

When Jimmy met Monica Rambeau outside the hex, he said that he had “a witness set up down the road in Westview and this morning it looked like he flew the coop.”

“Your missing person is in the Witness Protection Program?” Monica asked.

Then Jimmy said that he contacted known associates and relatives of the person, and none of them have “ever heard of him.”

Jimmy never clarified who he was referring to at that moment. Fans think that perhaps Peters’ character is the man who disappeared and that Ralph Bohner is a fake moniker.

## Some aren’t convinced he’s actually Ralph

Wanda and Vision’s twins, Billy and Tommy (known as Wiccan and Speed in the comics) fought Tyler Hayward and the S.W.O.R.D. agents on the finale. During the scene, Tommy used his super-speed to zip past the agents.

„ВандаВисион“ је коначно открио шта се дешава са Пиетром Евана Петерса, а одговор је велико неуспех.

Навијачи су били знатижељни због лажног Пиетра - Фиетра, како га је звала Агатха Харкнесс - од његовог доласка на крају пете епизоде.

Многи су се надали да је Петерсов лик исти Куицксилвер којег је глумац приказао у филмовима “Кс-Мен”. Такође су теоретизовали да би он могао бити зликовци из стрипова Мепхисто или Нигхтмаре.

Али у најновијој епизоди откривено је да је овај Пиетро заправо мистериозни Ралпх за кога је Агатха целе сезоне говорила као о свом мужу. Ралпх никада није виђен у емисији, само га је Агатха споменула.

Његово пуно име је Ралпх Бохнер, а објашњење је дошло рано у финалу када су навијачи сазнали да држи Монику у поткровљу Агате са собом.

## Да ли би могао да буде нестала особа Џимија Вуа?

Када је Џими срео Монику Рамбеау изван хекса, рекао је да је имао „сведока постављеног низ пут у Вествије-у и јутрос је изгледало као да је летео у полицији“.

„Ваша нестала особа је у програму заштите сведока?“ Питала је Моница.

Тада је Џими рекао да је контактирао познате сараднике и рођаке те особе и нико од њих „никада није чуо за њега“.

Џими никада није разјаснио на кога је мислио у том тренутку. Навијачи мисле да је можда Петерсов лик човек који је нестало и да је Ралпх Бохнер лажно име.

## Неки нису уверени да је он заправо Ралпх

Близанци Ванде и Висиона, Билли и Томми (у стриповима познати као Виццан и Спеед) борили су се против Тилер Хаивард-а и С.В.О.Р.Д. агенти на финалу. Током сцене, Томми је својом супер брзином прошао поред агентима.

Притом је украо капу и сунчане наочаре и ставио их на себе.

Monica Rambeau discovers fake Pietro’s true identity in episode 9

Моница Рамбеау открива лажни прави Пиетров идентитет у 9. епизоди



In doing so, he stole a hat and sunglasses and put them on himself.

Tommy’s appearance and hat theft were reminiscent of how Peters looked as Quicksilver during one scene in “X-Men: Days of Future Past.”

Fans are still optimistic that the future of the MCU will leave room for Peters to return, especially because Wanda Maximoff’s appearance in the upcoming “Doctor Strange” sequel (“Doctor Strange in the Multiverse of Madness”) was set up by the end-credits scene of the finale.

Томијев изглед и крађа шешира подсећали су на то како је Петерс изгледао као Куицксилвер током једне сцене у „Кс-Мен: Даис оф Футуре Паст“.

Навијачи су и даље оптимистични да ће будућност МЦУ-а оставити простор за повратак Петерса, посебно зато што је крајњи кредит поставио наступ Ванде Макимофф у предстојећем наставку „Доцтор Странге“ („Доцтор Странге ин тхе Мултиверсе оф Маднесс“). сцена финала.

## Quicksilver: X-Men vs MCU Куицксилвер: Кс-Мен vs МЦУ



Evan Peters as Quicksilver in X-Men: Apocalypse  
Еван Петерс као Куицксилвер у Кс-Мен: Апокалипсе

**Name:** Peter Maximoff  
**Име:** Петер Макимофф  
**Actor:** Evan Peters  
**Глумац:** Еван Петерс  
**Year Born:** 1955  
**Година рођења:** 1955  
**Nationality:** American  
**Држављанство:** Американац  
**Abilities:** super speed  
**Способности:** супер брзина  
**Origin of Abilities:** born with mutant genes  
**Порекло способности:** рођен са мутираним генима

**Name:** Peitro Maximoff  
**Име:** Пеитро Макимофф  
**Actor:** Aaron Taylor-Johnson  
**Глумац:** Аарон Таилор-Јохнсон  
**Year Born:** 1989  
**Година рођења:** 1989  
**Nationality:** Sokovian  
**Националност:** соковска  
**Abilities:** super speed  
**Способности:** супер брзина  
**Origin of Abilities:** result of experiments involving the Mind Stone  
**Порекло способности:** резултат експеримената који укључују Минд Стоне



Aaron Taylor-Johnson as Quicksilver in Avengers: Age of Ultron  
Аарон Таилор-Јохнсон као Куицксилвер у Авенгерс: Аге оф Улрон



# WHAT'S NEXT? ШТА ЈЕ ДАЉЕ?

Here's what's to come in the Marvel Cinematic Universe after 'WandaVision'

Ево шта следи у Марвел Цинематиц Универсе после "ВандаВисион"

by Eliana Dockterman | аутор Елиана Доцктерман

Marvel Studios didn't intend for WandaVision to launch the next phase of the Marvel Cinematic Universe. But coronavirus delays at theaters and on film sets made it so. Still, unlike the Black Widow movie or the Falcon and the Winter Soldier TV show, both centered on humans without mystical powers—though they do have some impressive martial arts moves—WandaVision gives us a glimpse at the weirder places the MCU is headed: the magical realm and space.

At the end of WandaVision, Wanda discovers that she is the Scarlet Witch, a fabled sorceress with immense powers. Doctor Strange and his friends used to be the only characters in the MCU realm dabbling in the mystical arts. WandaVision suggests the world of magic may be larger than it previously appeared.

Meanwhile, Monica Rambeau gained superpowers from Wanda's Hex, and decides at the end of the show that she will be heading into space next, likely to meet up with her Aunt Carol, a.k.a. Captain Marvel.

Both characters' next chapters suggest that the MCU is about to get a little less grounded and a little more otherworldly. Here's where the future movies and TV shows are headed.

Disney+ has planned 12 more Marvel series set to debut on the streaming service in the coming years, beginning with the Captain America spinoff Falcon and the Winter Soldier starring Anthony Mackie and Sebastian Stan. It debuts two weeks after Wandavision wraps up. The Loki series starring Tom Hiddleston and Owen Wilson premieres in June, followed by What If?, the MCU's first animated series with voice work from all the stars from the live-action movies.

Next comes Ms. Marvel, Hawkeye, Moon Knight, and She-Hulk. The Guardians of the Galaxy will return in a holiday special before Guardians of the Galaxy 3 heads to theaters in 2023.

Jackson's Nick Fury and Mendelsohn's T'Pol are getting starring in Secret Invasion. And Iron Man is getting two spinoffs: Ironheart centered on teen genius Riri Williams and Armor Wars starring Don Cheadle. And finally, Black Panther director Ryan Coogler is producing a show based in Wakanda.

Марвел Студиос нису намеравали да ВандаВисион покрене следећу фазу Марвел Цинематиц Универсе. Али кашњење од коронавируса у позориштима и на филмским сценама учинило је то. Ипак, за разлику од филма Црна удовица или ТВ емисије Сокол и зимски војник, обоје усредсређени на људе без мистичних моћи - иако имају неке импресивне потезе борилачких вештина - ВандаВисион нам даје увид у чуднија места на која је МЦУ кренуо: магично царство и простор.

На крају ВандаВисион-а, Ванда открива да је она Сцарлет Витцх, бајна чаробница са огромним моћима. Доктор Странге и његови пријатељи некада су били једини ликови у МЦУ свету који су се бавили мистичном уметношћу. ВандаВисион сугерише да је свет магије можда већи него што се раније појавио.

У међувремену, Моница Рамбеау стекла је супермоћи од Ванда'с Хек-а и на крају емисије одлучује да ће следећи пут кренути у свемир, вероватно се састајући са тетком Царол, званом капетан Марвел.

Следећа поглавља оба лика сугеришу да ће МЦУ постати мало мање утемељен и мало више оностран. Ево куда иду будући филмови и ТВ емисије.

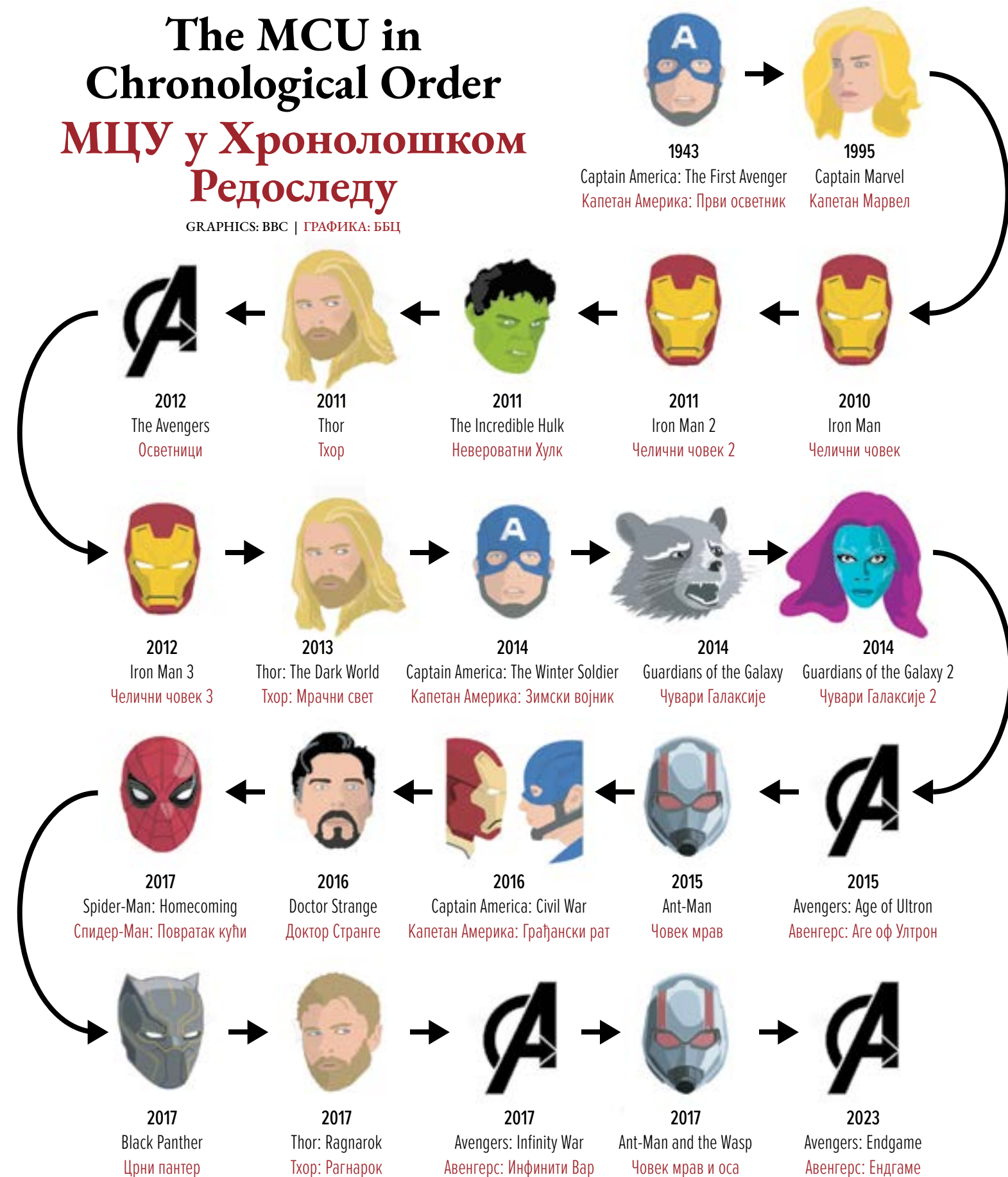
Диснеи + планира још 12 серија Марвел који би требало да дебитују на стрееминг сервису у наредним годинама, почевши од Спинофф-а Цаптаин Америца Фалцон и Зимског војника у главним улогама Антони Мацкије-а и Себастиан-а Стана. Дебитује две недеље након што ВандаВисион заврши. Серија Локи у којој глуме Том Хиддлстон и Овен Вилсон премијерно је изведена у јуну, након чега следи Вхат Вхат?, Прва анимирана серија МЦУ-а са гласовним радом свих звезда из живих акционих филмова.

Следе госпођа Марвел, Хавкеие, Моон Книгхт и Схе-Хулк. Чувари Галаксије ће се вратити у празничном посебном термину пре него што Стражари Галаксије 3 крену у позоришта 2023. године.

Јацксонов Ницк Фури и Менделсохн'с Талсо глуме у филму Секрет Инвасион. А Ирон Ман добија два спиноффа: Иронхеарт усредсређен на тинејџерског генија Рири Вилиамс и Армор Варс у главној улози Дон Цхедле. И на крају, редитељ Блацк Пантера Риан Цооглер продуцира емисију са седиштем у Ваканди.

## The MCU in Chronological Order МЦУ у Хронолошком Редоследу

GRAPHICS: BBC | ГРАФИКА: ББЦ





**SCREENTIME**

